

9/2023 - I

## Zmluva č. 02/2023/Hrabiny-ŠZ/C

o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 81 písm. h) bodu 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení

(ďalej len „zmluva“)

Domov sociálnych služieb HRABINY Rekreačná 6393/60, 968 01 Nová Baňa	
Dátum 14.2.2023	
Číslo záznamu: 00049/2023	Číslo spisu: 00052/2023/SZ/HR
Prílohy/listy:	Vybavuje: Mgr. Hulová

### Článok I.

#### Zmluvné strany

#### Zabezpečovateľ

So sídlom:  
Zastúpený:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO:  
DIČ:

Trnavský samosprávny kraj  
Starohájska 10, 917 01 Trnava  
Mgr. Jozef Viskupič - predseda  
Štátna pokladnica  
SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
37836901  
2021628367

(ďalej len „zabezpečovateľ“)

a

#### Poskytovateľ:

So sídlom:  
V zastúpení:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO:  
DIČ:

Domov sociálnych služieb Hrabiny  
Rekreačná cesta 6393/60, 968 01 Nová Baňa  
Mgr. Jana Hulová - riaditeľka  
Štátna pokladnica  
SK57 8180 0000 0070 0040 4568  
00647951  
2021111741

(ďalej len „poskytovateľ“)

### Článok II.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov v súvislosti s úhradou ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej len „finančné prostriedky“) spojených s poskytovaním sociálnej služby pre prijímateľa Nikolasa Tomastu, [redacted] trvale bytom [redacted], 925 55 Vinohrady nad Váhom (ďalej ako „prijímateľ“), zastúpeného zákonnou zástupkyňou Nikoletou Tomastovou, ktorému zabezpečovateľ zabezpečil poskytovanie sociálnej služby v Domove sociálnych služieb Hrabiny – v časti špecializované zariadenie.
2. Zabezpečovateľ je v zmysle § 71 ods. 10 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách (ďalej len „zákon“) povinný uhrádzať poskytovateľovi ekonomicky oprávnené náklady uvedené v ustanovení § 72 ods. 5 zákona znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby.

### Článok III.

#### Druh, čas, miesto, forma a vecný rozsah poskytovania sociálnej služby

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu prijímateľovi na riešenie jeho nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu nepriaznivého zdravotného stavu v Domove

sociálnych služieb Hrabiny, Rekreačná 6393/60, 968 01 Nová Baňa – špecializované zariadenie (v zmysle § 39 zákona).

2. Sociálna služba sa poskytuje po dobu dohodnutú medzi poskytovateľom a prijímateľom na základe zmluvy o poskytovaní sociálnej služby č. 5/2023 (ďalej zmluva o poskytovaní SS). Nakoľko je poskytovanie sociálnej služby dohodnuté v uvedenej zmluve o poskytovaní SS dňa 31.05.2023, poskytovateľ je povinný o ďalšom jej predĺžení bezodkladne informovať zabezpečovateľa a súčasne mu predložiť dodatok k zmluve o poskytovaní SS uzatvorenej medzi ním a prijímateľom, obsahom ktorého bude predĺženie doby poskytovania sociálnej služby.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje sociálnu službu poskytovať v súlade so zákonom a zmluvou o poskytovaní SS uzatvorenou medzi prijímateľom a poskytovateľom sociálnej služby.
4. Na základe žiadosti TTSK o poskytovanie sociálnej služby prijímateľovi a zmluvy o poskytovaní SS medzi poskytovateľom sociálnej služby a prijímateľom sociálnej služby sa sociálna služba poskytuje od **08.02.2023**.

#### Článok IV.

##### Výška, spôsob uhrádzania a zúčtovanie finančných prostriedkov

1. Poskytovateľ k termínu uzatvorenia zmluvy o úhrade EON nedoložil výšku EON pre rok 2023 podľa roku 2022, preto zabezpečovateľ vychádza v tejto zmluve z údajov pre rok 2022. Výška úhrady finančných prostriedkov po doložení výšky EON na kalendárny rok 2023 bude upravená samostatným dodatkom k tejto zmluve.
2. Výška ekonomicky oprávnených nákladov u poskytovateľa sa pre rok 2023 pri pobytovej forme (celoročný pobyt) ku dňu podpisu tejto zmluvy určuje na základe ods. 1. tohto článku vo výške **1 354,50 €** (slovom *tisícristopäťdesiatštyri eur päťdesiat centov*) mesačne na jedného prijímateľa sociálnej služby, čo predstavuje výšku ekonomicky oprávnených nákladov pre rok 2022.
3. Výška úhrady za sociálnu službu platená prijímateľom sociálnej služby je stanovená na počet dní príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom sa sociálna služba prijímateľovi poskytuje. Celková výška úhrady za poskytovanú sociálnu službu je:

a) Za 28 dní	306,04 € (slovom <i>tristošesť eur štyri centy</i> )
b) Za 29 dní	316,97 € (slovom <i>tristošestnásť eur deväťdesiatšesť centov</i> )
c) Za 30 dní	327,90 € (slovom <i>tristodvadsaťsedem eur deväťdesiat centov</i> )
d) Za 31 dní	338,83 € (slovom <i>tristotridsaťosem eur osemdesiattri centov</i> )
4. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky vo výške stanovenej ako rozdiel medzi výškou ekonomicky oprávnených nákladov podľa ods. 2. tohto článku na prijímateľa sociálnej služby a úhradou prijímateľa sociálnej služby stanovenej podľa počtu dní príslušného kalendárneho mesiaca uvedenou v ods. 3., čo predstavuje:

- a) Za 28 dní sumu **1 048,46 €** (slovom tisícštyridsaťosem eur štyridsaťšesť centov)
- b) Za 29 dní sumu **1 037,53 €** (slovom tisíctridsaťsedem eur päťdesiattri centov)
- c) Za 30 dní sumu **1 026,60 €** (slovom tisícdvadsaťšesť eur šesťdesiat centov)
- d) Za 31 dní sumu **1 015,67 €** (slovom tisícpätnásť eur šesťdesiatsedem centov).

- 5. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky v dohodnutej výške mesačne, vždy do konca príslušného kalendárneho mesiaca, na príjmový účet poskytovateľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy.
- 6. Nakoľko sa sociálna služba poskytuje od 08.02.2023 finančné prostriedky za obdobie od 08.02.2023 – 28.02.2023 v sume **786,45 €** (slovom sedemstoosemdesiatšesť eur štyridsaťpäť centov) uhradí zabezpečovateľ poskytovateľovi spolu s úhradou za mesiac marec 2023.
- 7. V prípade rozdielu vo výške finančných prostriedkov uhradených v mesiacoch február, marec a apríl 2023 a výškou predložených finančných prostriedkov zo strany poskytovateľa určených pre rok 2023, bude tento rozdiel vyrovnaný v rámci úhrad finančných prostriedkov v nasledujúcich mesiacoch alebo pri ukončení poskytovania sociálnej služby skôr, bude vysporiadaný medzi zmluvnými stranami samostatnou dohodou. V prípade, že poskytovateľ nepredloží zabezpečovateľovi údaje za rok 2022 pred skončením poskytovania sociálnej služby prijímateľovi, zmluvné strany sa dohodli, že sumu úhrad stanovenú pre rok 2022 budú považovať i za sumu dohodnutú pre rok 2023.
- 8. Povinnosť úhrady ekonomicky oprávnených nákladov zabezpečovateľom je závislá od výšky ekonomicky oprávnených nákladov poskytovateľa na daný rok a od výšky úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby, preto je poskytovateľ povinný vyúčtovať zabezpečovateľovi použitie poskytnutých finančných prostriedkov tak, ako je ďalej uvedené v tejto zmluve.
- 9. Poskytovateľ je povinný do 15 dní od ukončenia zmluvy predložiť zabezpečovateľovi na odbor financií vyplnenú tabuľku „Zúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 20xx“, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve a na odbor sociálnych vecí preukázať účelnosť využitia poskytnutých finančných prostriedkov (príloha č. 2). Ak bude sociálna služba poskytovaná prijímateľovi aj v ďalšom kalendárnom roku, poskytovateľ je povinný zúčtovať finančné prostriedky za príslušný ukončený kalendárny rok predložením prílohy č. 1 a 2 podľa prvej vety tohto bodu vždy do 15.01. nasledujúceho kalendárneho roka.
- 10. V prípade ukončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľovi sa poskytovateľ zaväzuje do 10 dní písomne oznámiť ukončenie poskytovania sociálnej služby prijímateľovi zabezpečovateľovi.
- 11. Nevyčerpané finančné prostriedky je poskytovateľ povinný vrátiť bezodkladne na účet zabezpečovateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
- 12. Poskytovateľ je povinný vrátiť zabezpečovateľovi pomernú časť uhradených EON viazaných na prijímateľa za tie dni, počas ktorých prijímateľovi neposkytoval sociálnu

službu z dôvodu jeho neprítomnosti v zariadení. Za dni neprítomnosti sa nepovažuje pobyt v zdravotníckom zariadení a dovolenka prijímateľa. Poskytovateľ je povinný vrátiť uhradené EON za I., II., III. štvrťrok najneskôr do ôsmeho dňa nasledujúceho štvrťroka za predchádzajúci štvrťrok a za IV. štvrťrok najneskôr do 31.12. príslušného roka.

13. Poskytovateľ môže finančné prostriedky použiť aj na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním sociálnej služby odo dňa začatia poskytovania sociálnej služby do dňa účinnosti tejto zmluvy.

#### **Článok V. Povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ je povinný do 15.03. príslušného roka predložiť zabezpečovateľovi výpočet výšky ekonomicky oprávnených nákladov podľa ustanovenia § 72 ods. 5 zákona pre príslušný kalendárny rok. Zabezpečovateľ je povinný na základe predloženého výpočtu uzavrieť s poskytovateľom dodatok k tejto zmluve upravujúci výšku úhrady finančných prostriedkov podľa § 71 ods. 10 zákona na príslušný rok.
2. Zabezpečovateľ a poskytovateľ prehlasujú, že sú si vedomí, že spracúvajú osobné údaje v zmysle § 94b a §94c zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení. Poskytovateľ zároveň prehlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti v zmysle § 96 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení zabezpečovať ochranu osobných údajov podľa osobitných predpisov.
3. Poskytovateľ je povinný raz za štvrťrok zaslať na odbor sociálnych vecí vyplnenú tabuľku – Evidencia prijímateľov sociálnej služby – (príloha č. 3).

#### **Článok VI. Spôsob vykonávania kontroly použitia poskytnutých finančných príspevkov**

1. Zabezpečovateľ v zmysle § 81 písm. u) zákona kontroluje účelnosť využitia finančných prostriedkov poskytnutých podľa § 71 ods. 10 zákona.
2. Poskytovateľ umožní zabezpečovateľovi vykonávať priebežne kontrolu v zmysle predchádzajúceho odseku. Pri kontrole má zabezpečovateľ právo nahliadať do príslušných originálov dokladov poskytovateľa súvisiacich s využitím poskytnutých finančných prostriedkov a vykonávať kontrolu v rozsahu potrebnom pre posúdenie plnenia zmluvy a jej záväzkov. Za tým účelom je poskytovateľ povinný predložiť zabezpečovateľovi všetky požadované doklady preukazujúce účelnosť využitia poskytnutých finančných príspevkov.

#### **Článok VII. Osobitné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenej medzi poskytovateľom a prijímateľom. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená

účinnosťou zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenej medzi poskytovateľom a prijímateľom.

2. Pred uplynutím doby uvedenej v predchádzajúcom odseku môže zmluva skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy. Zabezpečovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že poskytovateľ poruší niektoré z ustanovení zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prípadne ďalších právnych predpisov. V prípade odstúpenia od zmluvy zmluvný vzťah skončí dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
3. Ukončenie tejto zmluvy nemá žiaden vplyv na povinnosť poskytovateľa vyúčtovať poskytnuté finančné prostriedky dohodnutým spôsobom a ďalšie s tým spojené povinnosti.
4. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
5. Zabezpečovateľa poskytovateľ sú povinní viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
6. Akékoľvek použitie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré sú verejnými prostriedkami, v rozpore so zmluvou, je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Článok VIII.**

#### **Záverečné ustanovenia**

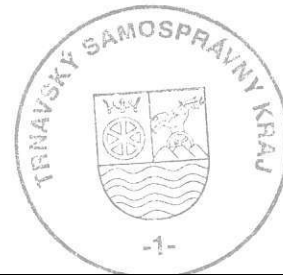
1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vo forme očíslovaných písomných dodatkov.
3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, Občianskym zákonníkom a príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené zabezpečovateľovi a jeden poskytovateľovi.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Novej Bani, dňa 24. 2. 2023

V Trnave, dňa 17. 02. 2023

SAKELNÝCH LIEČEN  
HRABINY  
968 01 NOVÁ BAŇA



za poskytovateľa  
Mgr. Jana Hulová  
riaditeľka

za zabezpečovateľa  
Mgr. Jozef Viskupič  
predseda

Organizácia

IČO:

**Zúčtovanie finančných prostriedkov  
poskytnutých  
z rozpočtu vyššieho územného celku  
za rok 20xx**

(v €)

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

**Poznámka:** číselné údaje v tabuľke vyplniť na dve desatinné miesta

Po vyplnení zaslať na odbor financií do 15.01.2022

Vypracoval:

Dňa:

tel. č.:

pečiatka, podpis štatutárneho zástupcu:

5 - I

**Použitie poskytnutých finančných prostriedkov za rok 20xx**

8  
n

NY  
aňa  
3  
služby  
na

Názov zariadenia – druh a forma poskytovanej soc. služby	
Číslo zmluvy	
Použitie finančné prostriedky:	€
1. Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	
2. Poistné na sociálne poistenie, poistné na verejné zdravotné poistenie na starobné dôchodkové sporenie	
3. Cestovné náhrady, okrem cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách	
4. Energie, voda a komunikácie	
5. Materiál, okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	
6. Dopravné	
7. Rutinná a štandardná údržba, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich časti a riešenia havarijných stavov	
8. Nájomné za prenájom, okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	
9. Služby	
10. Vreckové <sup>1)</sup> , odstupné, odchodné, náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca	
11. Odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu <sup>2)</sup>	
<b>SPOLU:</b>	

zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele v znení neskorších predpisov

zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

Príloha a miesto vyhotovenia:

Pracovník (meno, priezvisko a podpis):

Právny zástupca (meno, priezvisko a podpis):

cký  
ním  
čná  
nou  
anie  
nie.

ách  
lady  
žbu

jeho  
nove



Organizácia:  
 Sídlo organizácie:  
 Štatutárny zástupca:  
 Druh a forma sociálnej služby \*:  
 Kapacita (podľa registra) \*:

počet dní, v ktorých sa PSS poskytovala sociálna služba a výška úhrady PSS v danom mesiaci

p.č.	priezvisko a meno PSS	adresa trvalého pobytu PSS	dátum narodenia	dátum začatia poskytovania sociálnej služby	dátum ukončenia poskytovania sociálnej služby	mesiac/rok:		mesiac/rok:		mesiac/rok:		poznámka ****
						úhrada v zmysle zmluvy**	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	počet dní	
<b>spolu</b>												

Dátum:  
 Vypracoval (meno, priezvisko, telefón, e-mail):

Usmernenie k vyplňaniu tlačiva (v tlačive je potrebné vyplniť všetky položky):

- \* druh, forma sociálnej služby a kapacita sa vyplňajú podľa platnej registrácie vedenej na príslušnom VÚC
- \*\*úhrada vyčíslená v zmluve
- \*\*\* úhrada PSS v konkrétnom mesiaci
- \*\*\*\* do poznámky je potrebné zaznamenať údaje týkajúce sa napr. neposkytovania sociálnej služby prijímateľovi počas zazmluvného času (počet dní v nemocnici, na dovolenke ...)